

EL NOROESTE DE LA PENÍNSULA IBÉRICA EN EL ÁMBITO DEL PROGRAMA INTERREG III

Cristina HIDALGO GONZÁLEZ

Marta M^a. VEGA GÓMEZ

Departamento de Economía Universidad de León.

1.- INTRODUCCIÓN

Con fecha 28 de abril de 2000, la Comisión de las Comunidades Europeas presentó un programa de cooperación transeuropea denominado INTERREG III, cuyos antecedentes se encuentran en la actividad desarrollada por INTERREG, REGEN e INTERREG II en la década de los noventa.

El objetivo general de todas estas iniciativas es que las fronteras nacionales no frenen el desarrollo equilibrado y la integración de todo el territorio europeo; concretamente el programa INTERREG III tiene como fin reforzar la cohesión económica y social de la Comunidad, fomentando la cooperación transfronteriza, transnacional e interregional y el desarrollo equilibrado de su territorio.

Los principios generales que rigen el espíritu de INTERREG III son:

- La globalidad de las medidas amparadas por el programa deberán afectar a dos o más Estados Miembros, y se establecerán sobre la base de estrategias transfronterizas/transnacionales.
- Todas las operaciones deben contar con el grado más amplio posible de participación de agentes públicos y privados, tal y como es habitual en las acciones que se emprenden en el seno de la Unión Europea.
- Las medidas deben de entrar dentro del ámbito de aplicación de los Fondos Estructurales y contar con su financiación.
- El programa debe ser coherente con las medidas que desde la Unión Europea se han dirigido a los países de su entorno, tales como el PHARE o el ISPA.

El programa INTERREG III consta de tres capítulos:

- Cooperación Transfronteriza (Capítulo A): tiene como objetivo fomentar el desarrollo regional integrado entre las regiones fronterizas, incluidas las fronteras exteriores y marítimas. Pretende desarrollar los centros económicos y sociales transfronterizos mediante estrategias comunes para un desarrollo territorial duradero. En este capítulo, se establecen una serie de temas prioritarios de acción

que abarcan una amplia selección de acciones de cooperación que van desde el desarrollo costero hasta el fomento de la integración del mercado laboral.

- Cooperación Transnacional (Capítulo B): pretende contribuir a la integración territorial armoniosa de toda la Comunidad, con el fin de lograr un desarrollo duradero y equilibrado, así como una mayor integración territorial con los países candidatos y otros países vecinos. El objetivo último de este capítulo es atender a las fronteras exteriores de la Comunidad desde el punto de vista de la ampliación, de la cooperación entre las regiones ultraperiféricas, entre las regiones del Adriático, entre las regiones del Báltico Meridional, prestando también atención a las regiones insulares.
- Cooperación Interregional (Capítulo C): tiene como finalidad mejorar el funcionamiento de las políticas de desarrollo y cohesión regionales mediante la creación de redes, especialmente para aquellas regiones cuyo desarrollo se encuentra retrasado o bien aquéllas en vías de reconversión. Este capítulo contempla temas relacionados con la investigación, el desarrollo tecnológico, el turismo, el empleo, etc.

La financiación del programa será compartida entre los Estados Miembros y la Comunidad; concretamente la participación total del FEDER en INTERREG III durante el periodo 2000/2006 es de 4.875 millones de Euros.

El espíritu de cooperación y colaboración interregional y transnacional ya era un viejo conocido de las relaciones entre la comunidad autónoma castellano leonesa y la Región Norte de Portugal. El proceso de hermanamiento entre ambas zonas no fue fácil. Las relaciones han atravesado momentos difíciles en los que veíamos a nuestros vecinos con el recelo de una sensación mal entendida de superioridad económica, y con la atenta mirada puesta en los países del norte europeo que nosotros identificábamos con el desarrollo y el progreso y a los que nos queríamos acercar, al tiempo que tratábamos de alejarnos de un Portugal que representaba la imagen de aquello que queríamos olvidar.

Una lectura más justa de la historia compartida junto con el reconocimiento objetivo de que existen más puntos de unión que de desunión, y auspiciado por el espíritu reinante en Europa, que promueve la globalización y la unificación de los territorios de los Estados Miembros, nos permiten hablar y sobre todo pensar en la existencia de una Eurorregión con personalidad propia.

Uno de los primeros ejemplos de conexión lo constituye la Declaración Conjunta de la Comisión de Coordinación de la Región Norte de Portugal y de la Junta de Castilla y León, que permitió definir áreas de cooperación entre ambas zonas. El siguiente paso fue la firma del Protocolo de Colaboración en febrero de 1995 que permitió la creación de nueve grupos de trabajo que abarcan temas muy diversos. Estos han sido los precedentes más inmediatos de un proceso que ha culminado con la firma del acuerdo constitutivo de la Comunidad de Trabajo Castilla y León-Norte de Portugal el 19 de enero de 2000.

Este acuerdo contempla la existencia de un Programa de Acción Conjunta para el período 2000/2006 que abarca los objetivos recogidos en los Planes de Desarrollo Regional de ambos países. Los objetivos, tal y como se recogen en la comunicación oficial¹, son los siguientes.

OBJETIVOS ESTRATÉGICOS	ACCIONES
1. Articulación del Espacio Común Norte de Portugal-Castilla y León	1.1 Articulación de la red de transporte interregional. 1.2 Desarrollo de la sociedad de la información dirigido a la estructuración territorial de la Euroregión. 1.3 Cooperación tecnológica, económica y científica. 1.4 Promoción y desarrollo del turismo interregional. 1.5 Fortalecimiento de las estructuras culturales y sociales.
2. Refuerzo de la zona fronteriza	2.1 Aumento de la permeabilidad fronteriza. 2.2 Ordenación territorial urbana y transfronteriza 2.3 Agricultura, desarrollo rural, silvicultura y gestión forestal de rendimiento sostenido. 2.4 Valorización y recuperación del patrimonio natural. 2.5 Promoción del turismo transfronterizo. 2.6 Promoción de las estructuras sociales y económicas locales.
3. Valorización exterior de los ámbitos de excelencia del espacio común	3.1 Promoción de productos turísticos de gran calidad. 3.2 Promoción del patrimonio cultural de la Euroregión.

La coincidencia temporal de la elaboración de este Programa de Acción Conjunta, y la publicación del nuevo INTERREG, permite aprovechar el trabajo realizado para poder contar con la ayuda financiera que ampara esta iniciativa comunitaria.

Sobre la base de esta experiencia, nos hemos planteado la posibilidad de ampliar el marco de acción de la cooperación en aras de establecer una macrorregión que abarcaría al noroeste de la Península Ibérica, configurada por las siguientes regiones: Galicia, Asturias, Castilla y León y la Región Norte de Portugal. Esto permitiría aprovechar las economías externas que se desprenden de las zonas subvencionables de INTERREG III (Capítulo A): Orense, Pontevedra, Salamanca, Zamora, Alto Tras-Os-Montes y Douro.

¹ Miguelez Pariente, A. y Peneda, J. (1999): *Experiencia Transfronteriza entre la Región Norte de Portugal y Castilla y León: Perspectivas del período 2000-2006. Conferencia Informativa sobre Interreg 2000-2006. Grupo de trabajo A: Cooperación Transfronteriza.* Bruselas. www.inforegio.cec.eu.int/wbdoc/docconf/nov1999brussels/peneda_es.doc (12 de septiembre de 2000)

2.- CONDICIONANTES SOCIOECONÓMICOS.

La configuración de la Eurorregión del noroeste de la Península Ibérica se establece sobre la base de los potenciales de crecimiento de las regiones que la configuran, al tiempo que debe tratar de superar las debilidades que atormentan a unas zonas que no podemos olvidar que pertenecen a dos países “sures” de Europa, lejanos de los ejes de desarrollo centroeuropeos, que son zonas Objetivo 1 de la Comunidad, lo que presupone niveles de renta “per cápita” muy inferiores a la media europea, y que se ven afectados por males endémicos como son la baja productividad, el envejecimiento poblacional o los altos niveles de desempleo.

Las regiones que pretendemos incluir aglutinan una superficie total de 155.470,3 Km², una población total cercana a los diez millones de habitantes y una densidad media de población de 63.31 hab/Km², cantidad que se ve corregida al alza por lo altos niveles de la región portuguesa que supera los 165 hab/Km², lo que se compensa con los más que escasos resultados de Castilla y León que apenas supera los 26 hab/Km². El resultado global es muy distante de la media EU15 que se situaba en 1996 en 117 hab/Km².

La composición regional del PIB total sería la siguiente:

Tabla 1. Composición regional del PIBpm de la Eurorregión del Noroeste de la Península Ibérica.

	Valores totales (mill. ECUs)	%
Galicia	25877,2	29,01
Asturias	11147,7	12,5
Castilla y León	26523	29,74
Norte de Portugal	25640,9	28,75
Total Eurorregión	89188,8	100

Fuente: Regions: Statistical Yearbook. 1999. EUROSTAT. Bruselas.

Partiendo de la tabla anterior y teniendo en cuenta el total poblacional de la zona podríamos establecer que el nivel medio de PIB per capita se sitúa en torno a los 9.061 Ecus. Las cantidades correspondientes a cada región están recogidas en el siguiente cuadro.

Tabla 2. PIB per cápita de los componentes de la Euroregión.

	PIB per cápita valores totales	PIB per cápita (pps) 1988.	PIB per cápita (pps) 1996.	Δ 1988-1996
Galicia	9.495	57	63	10,52
Asturias	10.379	70	74	5,71
Castilla y León	10.554	67	76	13,43
Norte de Portugal	7.262	54	62	14,81
Euregión	9.061		-	-
España	11.608	-	-	-
Portugal	8.248	-	-	-
EU15	-	100	100	-

Fuente: Regions: Statistical Yearbook. 1999. EUROSTAT. Bruselas.
Sexto Informe Periódico sobre el Estado de las Regiones.

Tal y como queda de manifiesto ninguna de las regiones a estudio podría encuadrarse dentro de los polos de desarrollo europeos. Si tenemos en cuenta los resultados ofrecidos por el Sexto Informe Periódico sobre el Estado de las Regiones, en el año 1986, Portugal Norte ocupaba el puesto 14 dentro de la clasificación de las veinticinco regiones más pobres de la Comunidad, según su valor de PIB per capita, y Galicia ocupaba el lugar 18 dentro de ese mismo ranking. En el año 1996 ambas regiones siguen apareciendo dentro de ese catálogo aunque varios puestos más atrás, situándose Portugal Norte en el puesto 23 y Galicia cerrando la lista en el puesto 25. A pesar de estos resultados podemos encontrar un punto de unión básico entre todas las zonas: el proceso de convergencia entre todas las economías y con la media europea, ya que en la tabla anterior podemos observar la senda de crecimiento económico que las distintas zonas han recorrido durante el período 1988-96, con tasas de variación que en ningún caso son inferiores al 5%.

En cuanto a la composición sectorial de su Producción Interior es preciso destacar la fuerte presencia del sector industrial en la Región Norte de Portugal que emplea a casi el 40% del empleo total, situándose entre las diez primeras regiones de la Comunidad con un empleo industrial más elevado. Por su parte tanto Galicia como Castilla y León destacan por la excesiva dependencia de un sector agrario que emplea al 22% y 14%, respectivamente, del empleo total, situándose entre las 25 regiones que más empleo agrario poseen. Un resumen global de la situación de las regiones españolas se encuentra recogida en la siguiente tabla:

Tabla 3. Composición del PIBcf por ramas de actividad de las regiones españolas

	Agricultura	Energía	Manufacturas	Construcción	Servicios de mercado	Servicios de no mercado
Galicia	2362,7	1265,8	3642,2	2225,8	11383,6	3741,8
Asturias	325,6	1154,5	1722	1013,3	5497	1704,5
Castilla y León	2521,5	1798,8	4849,2	2126,5	11302,8	4553,1
España	19954	17397,3	77919,5	34213,6	233903,1	62730,1

Fuente: Regions: Statistical Yearbook. 1999. EUROSTAT. Bruselas.

Dado que creemos que ha quedado de manifiesto la importancia que tiene el sector agrario en las economías castellano leonesa y gallega, consideramos oportuno introducir el siguiente cuadro en el que de forma sucinta recogemos las principales magnitudes agrarias de la zona a estudio.

Tabla 4. Principales indicadores del Sector Agrario

	Sup. Has 97	SAU Has 97	PFA 96 mill.ECU	VABpm 96	Sub-Imp
Castilla y León	9401	5415,4	2523,8	1018,1	262,8
Galicia	2947,7	911,5	1489,6	798,1	28,5
Asturias	1056,4	314,6	370,5	176,3	12,4
España	50487,7	25618,9	24513,9	13095,1	1652,3
Norte de Portugal	2128	700,7	1106,7	614,5	98,6
Portugal	9191	3942,4	4842,7	2504,2	470,6
Eu 12	236833,7	126204,4	207861,7	111719	24110,6
Eu 15	324030,2	134933,7	217170,5	115187,3	28208,7
Zona Euro	237114,2	107923,7	179106,1	95588,5	22878,3

Fuente: Regions: Statistical Yearbook. 1999. EUROSTAT. Bruselas.

Como único comentario a los datos anteriores queremos dejar constancia que la importancia que el sector agrario tiene en Castilla y León se ve compensada con la percepción de un volumen de subvenciones muy superior al resto de las regiones españolas, pero curiosamente en Portugal, a pesar de que parece ser una región eminentemente industrial el porcentaje que representan las subvenciones sobre su VABpm es también importante.

En cuanto a la configuración del mercado laboral en las regiones españolas se pone de manifiesto la grave situación que atraviesa el desempleo y que podemos resumir en la siguiente tabla:

Tabla 5. Mercado Laboral

	Ocupados (000) 1995	Ocupados (000) 1998	Tasa de actividad 1998	Parados (000) 1998	Tasa de Desempleo 1998
Castilla y León	825,30	795,00	45,8	183,9	18,9
Galicia	962,50	918,40	47,3	190,5	17,2
Asturias	346,30	308,40	41,8	78,9	20,5
España	12750,40	13160,60	49,3	3094,3	19,1
Norte de Portugal	1560,20	1724,70	62,9	87	4,8
Portugal	4446,10	4763,40	60,8	237,5	4,7
Eu 12	140361,00			16135,6	10,2
Eu 15	149754,90			17013,2	10,1
Zona Euro	113017,90			14220,6	11

Fuente: Regions: Statistical Yearbook. 1999. EUROSTAT. Bruselas.

El Sexto Informe, con los datos correspondientes a 1987, posiciona a Castilla y León como la región 16 dentro de las veinticinco regiones más afectadas por el desempleo en la Comunidad con una tasa del 17,6% y a Asturias la sitúa en la posición 10 con una tasa del 19,7%. En 1997, lejos de mejorar la situación, empeora significativamente ya que Asturias pasa a ocupar la posición 13 con una tasa del 21,2%; Castilla y León, la posición 19 con una tasa del 19,9% y se incorpora un nuevo miembro localizado en la comunidad gallega que entra en el puesto 22 con una tasa del 19,2%.

En el año 1998 y según los datos recogidos en la tabla anterior parece que el nivel de desempleo de las regiones españolas ha iniciado una senda de suave descenso, de forma paralela a los datos globales de España, debido a las medidas adoptadas por el gobierno en su lucha por la reducción del desempleo sobre la base de la flexibilización del mercado laboral. Otro dato a tener en cuenta es la escasísima tasa de actividad que existe en las regiones españolas, en las que ninguna de ellas llega a alcanzar el 50% de la población en edad de trabajar, lo que nos diferencia del Norte de Portugal cuya tasa supera la nacional con casi el 63%. Un análisis más detallado de la evolución de este desempleo podemos establecerlo en la siguiente tabla:

Tabla 6. Evolución de las Tasas de Desempleo (%)

	1988	1993	1997	Δ 1988-1993	Δ 1993-1997
Galicia	13,2	17,6	19,2	4,4	1,6
Asturias	20,2	20,4	21,2	0,2	0,8
Castilla y León	17,8	20,0	19,9	2,2	-0,1
Norte de Portugal	3,6	4,5	6,9	0,9	2,4
España O1	21,3	25,2	24,2	3,9	-1,0
Portugal O1	6,0	5,3	6,7	-0,7	1,4
Total Objetivo 1	15,6	16,3	17,2	0,7	0,9
EU15	9,0 *	10,7	10,7	1,5 *	0

O1: Zonas Objetivo 1.

* sin los Länder. Fuente: Sexto Informe Periódico sobre el Estado de las Regiones.

Tal y como queda demostrado en la tabla, las regiones españolas poseen cifras de desempleo mucho más elevadas, pero también se demuestra que han iniciado una trayectoria decreciente recortando sus diferenciales con la media europea, al contrario de lo que ha sucedido con la región portuguesa, que ha visto incrementadas sus tasas a lo largo de todo el periodo siendo más preocupante la situación desde 1993, lo que parece un claro reflejo de la situación nacional.

El análisis conjunto del mercado laboral y la producción nos conduce inevitablemente al estudio de la productividad del trabajo que resumimos en el siguiente cuadro:

Tabla 7. Productividad del Trabajo en regiones objetivo 1

	1988	1993*	1993	1996
Galicia	61	66	68	71
Asturias	89	86	88	91
Castilla y León	83	87	89	91
Norte de Portugal	46	52	53	59
España	84	87	88	87
Portugal	54	59	60	66
EU15*	100	100		
EU15			100	100

* relativo a la media de EU15 sin los nuevos Länder.

Fuente: Sexto Informe Periódico sobre el Estado de las Regiones.

Lo más sorprendente del cuadro es la escasísima productividad de la región Norte de Portugal, que es incluso inferior a la media del país, lo que unido a su ubicación en el ranking de las veinticinco primeras regiones más industrializadas de la Comunidad, en

términos de empleo, nos permite concluir que el valor añadido obtenido del sector industrial es fundamentalmente intensivo en mano de obra, y no en capital, como sería de desear para confiar en lograr un desarrollo basado en el crecimiento económico. Como colofón a esta reflexión presentamos los siguientes datos en los que se recogen los gastos en I+D de la zona a estudio, que sirven como representación de los esfuerzos tecnológicos que realizan las regiones en aras de la productividad y del desarrollo tecnológico.

Tabla 8. Gastos en I+D de la Eurorregión. 1995.

I+D	% PIB
Castilla y León	0,5
Galicia	0,5
Asturias	0,5
España	0,8
Norte de Portugal	0,4
Portugal	0,6

Fuente: Regions: Statistical Yearbook. 1999. EUROSTAT. Bruselas.

Finalmente los últimos datos que queremos recoger están relacionados con el nivel de vida de las regiones. En ellos se encuentran indicadores relacionados con los niveles sanitarios, con los esfuerzos realizados para mejorar la infraestructura turística de la zona Noroeste de la Península y con el nivel de escolarización.

Tabla 9. Volumen de médicos y camas de hospital por cada mil habitantes.

	Médicos	Camas de Hospital
Castilla y León	4,4	4,8
Galicia	3,5	4
Asturias	4,8	3,9
España	4,1	4
Norte de Portugal	2,6	3,4
Portugal	3	4,1

Fuente: Regions: Statistical Yearbook. 1999. EUROSTAT. Bruselas.

En la cuestión sanitaria las regiones españolas presentan en general datos más favorables a los de la portuguesa, ya que es superior tanto el número de médicos por cada mil habitantes como la dotación de camas de hospital. Castilla y León supera a la media española en ambas magnitudes situándose a la cabeza de todas las zonas analizadas, mientras que la Región Norte de Portugal tiene cifras inferiores a la media de Portugal.

Tabla 10. Número total de alumnos inscritos (000). 1999.

Galicia	624,1
Principado de Asturias	243,1
Castilla y León	590,0
España	9501,3
Norte	806,8
Portugal	2327,5

Fuente: Regions: Statistical Yearbook. 1999. EUROSTAT. Bruselas.

Tabla 11. Volumen total de camas en hoteles y establecimientos similares 1997

Castilla y León	29944
Galicia	34944
Asturias	9201
España	972799
Norte de Portugal	27184
Portugal	211315

Fuente: Regions: Statistical Yearbook. 1999. EUROSTAT. Bruselas.

En el campo turístico parece apreciarse una dinámica superior en Castilla y León, frente a los datos del Norte de Portugal. No obstante una análisis más detallado nos permite apreciar una ligera ventaja en la duración de las estancias en el Norte de Portugal que en Castilla y León. Tanto Galicia como Asturias presentan cifras abultadas al tratarse de zonas de atracción turística tanto por sus costas como por la oferta cultural que poseen.

3.- CONCLUSIONES

El espíritu de INTERREG III, tal y como exponíamos al inicio de esta comunicación, se centra en la cooperación transfronteriza, transnacional e interregional. Aprovechando esta iniciativa comunitaria, y más concretamente en las acciones recogidas en su capítulo A, nos hemos planteado la posibilidad de establecer un marco de actuación localizado en el Noroeste de la Península Ibérica.

Los datos recogidos para la elaboración del análisis socioeconómico nos han proporcionado evidencias de que existen relaciones importantes en distintos ámbitos, como el económico o el social, pero a pesar de la existencia de esas similitudes también hemos constatado serias deficiencias en el tejido estructural de las regiones que componen la zona a estudio. Sobre la base de estas deficiencias, que se recrudecen en las zonas más próximas a la frontera, tales como Tras-Os-Montes, Douro, Zamora, Salamanca u Orense, es preciso establecer las estrategias de desarrollo de la región.

Por estas razones resulta especialmente interesante el programa INTERREG III, ya que presenta cinco subprogramas para zonas subvencionables, de los cuales dos resultan especialmente atractivos para las regiones escogidas, los programas Galicia-Norte de Portugal, y el de Castilla y León-Norte de Portugal.

Quizá pueda parecer sorprendente la inclusión del Principado de Asturias en el estudio, pero las razones para ello, desde la perspectiva del lugar de elaboración de esta comunicación, parecen obvias. El flujo de intercambios que se suceden entre la Comunidad Autónoma de Castilla y León y el Principado de Asturias es constante y creciente. Esos intercambios se materializan en mercancías, personas e inversiones, convirtiendo la relación entre ambas regiones en algo que rebasa la mera proximidad geográfica.

La propuesta que presentamos se articula en torno a dos grandes ejes, las infraestructuras y el ocio:

Infraestructuras: Uno de los potenciales de crecimiento de cualquier zona es la mejora de las comunicaciones, que favorece la localización industrial y las inversiones directamente productivas. En la zona a estudio ésta parece ser una necesidad irrenunciable ya que Castilla y León mantiene una dependencia extrema de su sector agrario, al igual que ocurre con la comunidad gallega, Asturias se ha visto sometida a un proceso de reconversión industrial que ha reducido enormemente su infraestructura, y la Región Norte de Portugal, que parece poseer una industria importante, tiene serios problemas con sus niveles de productividad que exigen una modernización de su tejido industrial.

Las alternativas a tener en cuenta son varias, algunas ya se han llevado a cabo como por ejemplo la consolidación de la red de carreteras que une este territorio, con la finalización de la autovía del noroeste, y otras necesitan retomarse seriamente como por ejemplo la modernización, y en algún caso la implantación, de una red viaria lógica que abarate los costes de transporte y comunique la Eurorregión con el resto de España y con el resto de Europa. Este proceso se inserta en el debate sobre el diseño de la Red ferroviaria de Alta Velocidad y posee antecedentes en la firma de un Protocolo de Colaboración para el análisis de la viabilidad técnico-económico del enlace viario Bragança-Puebla de Sanabria. Las dos últimas alternativas se centran en los puertos y aeropuertos de la región. Sobre este tema es preciso destacar la escasa utilización del puerto de Gijón, como salida marítima de mercancías, cuya potencialización permitiría en muchos casos un ahorro de costes y el uso eficiente de los recursos de la Eurorregión.

Todos estos aspectos tienen consecuencias positivas para el mercado laboral ya que favorecen la creación de puestos de trabajo, reduciendo los niveles de desempleo, generando un crecimiento mas que proporcional de las economías a estudio.

Ocio: Intimamente unido con el aspecto anterior, la mejora de las comunicaciones conlleva un aumento de la movilidad de personas atraídas por la oferta cultural y turística. No podemos olvidar que la sociedad actual tiende a ser cada vez más una sociedad de ocio que dedicará más tiempo al turismo. Ante esta perspectiva esta Euroregión tiene una amplia variedad paisajística que aglutina en poca superficie zonas de montaña con zonas costeras, tiene una muy amplia e interesante oferta cultural que debemos intentar fomentar a lo largo de todo el año y no sólo en los periodos estivales, y por último, pero no menos importante el atractivo gastronómico. Nuestra propuesta va encaminada a la elaboración de paquetes turísticos conjuntos que ofrezcan circuitos que recorran la zona para de este modo poder saborear la riqueza cultural.

No podemos terminar este trabajo sin apuntar la que seguramente fue nuestra principal motivación: poner de manifiesto que el mestizaje, la eliminación de fronteras de cualquier tipo, la superación de nacionalismos mal entendidos, permiten no sólo el crecimiento económico sino también el personal. Nos planteamos la siguiente reflexión: ¿qué sentido tiene el crecimiento económico si lo desnudamos de su objetivo último que es el incremento del bienestar y de la calidad de vida de los seres humanos?.

4.- BIBLIOGRAFÍA.

COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS: Sixth Periodic Report on the regions: Summary of Main Findings. Oficina de Publicaciones Oficiales. Bruselas. 1999.

COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS: Comunicación de Comisión a los Estados Miembros. C(2000)1101-ES. 28 de abril de 2000.
www.jcyl.es/jcyl/ceh/dgae/svsaci/bde/listado_programas/iniciativas/interreg.pdf (12 de septiembre de 2000). DOCE c143/6 (23 de mayo de 2000).

EUROSTAT: Regions: Statistical Yearbook. 1999. Oficina de Publicaciones Oficiales. Bruselas. 2000.

MIGUELEZ PARIENTE, A. y PENEDA, J.: *Experiencia Transfronteriza entre la Región Norte de Portugal y Castilla y León: Perspectivas del periodo 2000-2006*. Conferencia Informativa sobre Interreg 2000-2006. Grupo de trabajo A: Cooperación Transfronteriza. Bruselas. (1999).
www.inforegio.cec.eu.int/wbdoc/docconf/nov1999brussels/peneda_es.doc (12 de septiembre de 2000)

Programa de Acción Conjunta Castilla y León-Norte de Portugal 2000-2006
www.jcyl.es/jcyl/ap/dgaeae/temas_europeos/gif/programa_accion.pdf (12 de septiembre de 2000).